

CORRIGEONS-NOUS PAS

Montréal 24 1897.

A. M. le rédacteur du CANARD,
Monsieur,

Je viens de lire dans votre torchon de journal quelques lignes à propos d'une circulaire que j'ai fait. Vous me blamez d'avoir fait une traduction anglaise qui n'a ni rime ni bon sens. Je l'avoue, et je m'en suis aperçu avant vous. Mais j'aime à vous faire remarquer que cela n'est pas plus bête que l'annonce de votre journal dans laquelle vous offrez à louer une cave pouvant contenir 500 à 600 CORPS.

C'est donc un cimetière que cette cave !

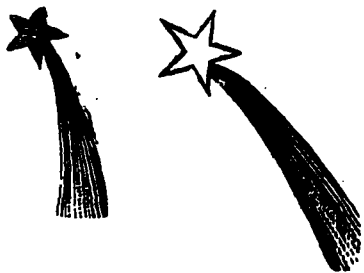
N. O. M

**La fête du Travail
sur le Fleuve**

A l'occasion de cette fête, Lundi, le 6 Septembre, il y aura une belle promenade sur le fleuve, jusque vis-à-vis Lanorale, à bord du vapeur "Trois-Rivières." Un orchestre de 10 musiciens a été retenu pour la danse. Avis à ceux qui désirent chômer dignement la Fête du Travail. Départ du quai Jacques-Cartier à 2 hrs p.m. Billets, 25 cts.

Boulevard St-Lambert

Lu dans les annonces d'un journal :
On a trouvé un gant de cheveau.
Si le propriétaire veut bien déposer l'autre au bureau du journal, il obtiendra celui qui a trouvé le premier.



Encore une victoire pour Joe. Poiras. Le Petit Windsor, coin St-Lambert et St Jacques, était le mieux illuminé de tous les restaurants de Montréal, à l'occasion du retour du premier ministre du Canada.

L'immense transparent représentant Sir Wilfrid Laurier était entouré de tant de lumières, de lanternes chinoises et de drapeaux, qu'on aurait dit que Joe avait passé un contrat avec la Royale Electrique, la Chine et Beullac.

Le foule était tellement enthousiasmée par cette belle illumination et le feu d'artifice que le P'tit Windsor n'a pas dessempli de la nuit.

Joe aurait voulu avoir quatre étages de plus pour loger tous les politiciens de Montréal et de l'étranger qui voulaient prendre un bon repas à bon marché.

Quelle différence y a-t-il entre les cigares de Tassé, Wood & Cie et la cheminée de l'incinérateur municipal ?

— Les cigares de Tassé, Wood & Cie fument bien et la cheminée de l'incinérateur fume mal.

HOTEL ARBOUR119 ET 121 RUE ST-LAURENT
MONTREAL

S. ARBOUR - Propriétaire

TEL. BELL 6274

Bonne Cour et Ecurie.

HOTEL ST-LAURENT

De tous les grandes hôtels de Montréal, celui de M. George Pepin, Nos 86 et 88 rue St-Laurent, est sans contredit, celui qui est le plus avantageusement situé pour tous ceux qui viendront visiter l'exposition cette semaine.

Les chars électriques passent à la porte de l'hôtel toutes les minutes et conduisent les voyageurs directement aux terrains de l'exposition.

Les chambres à coucher, les salles à manger, les salons sont meublés à neuf et avec beaucoup d'élégance. La cuisine et le service sont irréprochables.

Trois ou quatre heureux mineurs arrivés ces jours derniers du Klondike, sont descendus à l'hôtel St-Laurent, et durant la semaine de l'exposition des pepites d'or, des lingots, de la poudre d'or etc, etc, seront exposés dans une vitrine de l'hôtel.

UN RESTAURANT POPULAIRE

Après un court séjour au Sault aux Récollets, M. Alphonse Labelle fait savoir à tous ses amis et au public en général, qu'il est revenu se fixer à Montréal.

Cette fois il a eu la main heureuse et a su choisir un restaurant vraiment populaire, en achetant au No 1802, rue Ste-Catherine, coin Elisabeth, à l'ancienne place de M. J. B. Bureau.

M. Labelle a remis son restaurant à neuf et son assortiment de vins, liqueurs et cigares est complet, choisi et varié.

Tous ceux qui fréquentent cet établissement s'accordent à reconnaître que le service se fait promptement, proprement et bien.

M. Labelle s'occupe toujours du commerce des chevaux; que les intéressés ne l'oublient pas.

Le comble de la difficulté pour un musicien ?

Ne cherchez pas.

C'est de noter son dernier soupir.

CHANSON POUR ELLE !

Le dernier numéro du *Passe-Temps* contient une jolie chanson de Massenet: *Chanson pour elle*; une valse de Marmontel: *Un sourire*; etc., etc. Pour passer agréablement les longues soirées d'automne et d'hiver, abonnez-vous à ce journal, qui vous apporte tous les quinze jours huit pages de musique nouvelle et choisie.

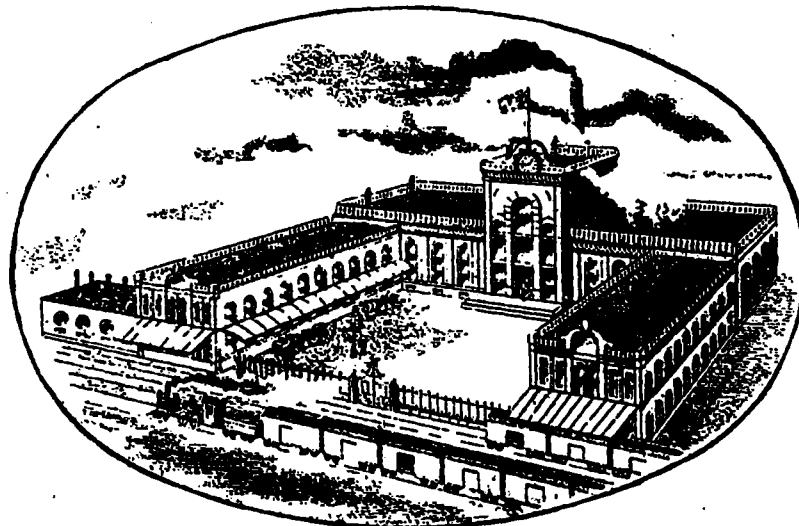
Abonnement, \$1.50; 6 mois, 75 cts. Un numéro, 5 cts. Abonnement d'essai, trois mois, 25 cts. Adresse, *Le Passe-Temps*, Montréal, Can.

La Cie de Brasserie Union de Montreal (Limited)

(Union Brewing Co. of Montreal) (limited)

CAPITAL \$500,000.00., \$350,000.00 D'ACTIONS EMISES

Actionnaires Exclusifs : Les Marchands de Liqueurs Licenciés, Hôteliers et Epiciers.



Les Actions de promoteur vendues à 50 pour cent de la valeur pour aujourd'hui.

Ces actions ne sont vendues que par . . .

L'on ne vend pas moins de dix actions de \$10.00 pour \$5 l'action, soit : \$50.

M. JOS. BOULARD, PROMOTEUR**Aux Bureaux : 71a Rue St-Jacques, Chambre No 10 - - MONTREAL**

PRENEZ L'ELEVATEUR.

La correspondance pour l'achat des actions est respectueusement sollicitée. Nulle personne autre que M. JOS. BOULARD n'est autorisée à vendre des actions de promoteur.

JOSEPH BOULARD, PROMOTEUR.**ALBERT RATEL, SEC.-TRESORIER**